

应当寻见新月，不应用天文计算法

[中文 - Chinese - صيني]

筛海 穆罕穆德-萨利哈-麦基德

科学研究、法学、宣传教育常委会

翻译: www.islamqa.info

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿ العمل بالرؤية لا بحسابات الفلكيين ﴾

« باللغة الصينية »

الشيخ محمد صالح المنجد

اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء والدعوة والإرشاد

ترجمة: موقع الإسلام سؤال وجواب

<http://www.islamqa.info>

2012 - 1433

IslamHouse.com

穆斯林学者在确定斋月的起始和开斋节的时间上存在较大的分歧，他们中有人认为应当寻见新月，依据是这段圣训：（你们当见月封斋，见月开斋。）另外一些人，依据天文学家的意见，他们说：科学家们在天文学方面的成就，已经使他们能够知晓伊历月份的起始时间。在这个问题上，哪一种观点是正确的呢？

一切赞颂全归真主。

首先：应当遵照执行的正确观点是圣人（真主的称赞、祝福与安宁属于他）的这段圣训所指示的做法，（你们当见月封斋，见月开斋。当遇有云蒙时，全美舍尔班月。）为确定斋月的起止，当用肉眼寻见新月，真主差派我们的圣人穆罕默德（真主的称赞、祝福与安宁属于他）所带来的伊斯兰教律，是适合各个时代，各种环境的直至复生日的永恒的法典。（它是适合于各个时代，各种环境的，无论是科学技术是否发达，无论是否拥有各种仪器，也无论是否有精通天文计算的人员，用肉眼寻见新月是各个时代、各个地区的人们都能够做到的，不像计算的方法那样，可能有人精通，也可能没有人精通，也不像仪器，可能有，也可能没有。）

第二：真主彻知现有的事物和将来的事物，他知道天文学和其它科学将要发展到何种程度，与此

同时，他说：（你们中谁得到了这个月份，他应该斋戒此月。）古兰经黄牛章 185 节。真主的使者（真主的称赞、祝福与安宁属于他）又加以阐述，他说：“你们当见月封斋，见月开斋。”这样使斋月的起止时间与寻见新月紧密相关起来，并没有与计算星宿运行相关联，而真主知道天文学家们将能通过计算得到星宿运行的情况，穆斯林应当遵照真主的律法与圣人（真主的称赞、祝福与安宁属于他）的教诲，以寻见新月作为封斋与开斋的依据，这也是众学者的一致主张，至于依赖于计算星宿运行的观点，是不可信赖的。真主至知。

学术论文及教法判例常委会 10/106